

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 17

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN341732520JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park Na-yeon Park Na-yeon Building 101, Room 701, 61, Hanbit-ro, Naju-si, Jeollanam-do (Bitgaram-dong, Bitgaram Umi Rin Apartment) 58321, KOREA</p> <p>TEL 010-3081-8014 FAX 010-3081-8014</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

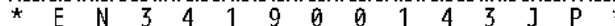
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341900143JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jun Lee Jun Building 101, Room 602, 85, Sinnaeyeok-ro 1-gil, Jungnang-gu, Seoul (Sinnae-dong, Sinnae Woodian 1st Complex) 02055, KOREA TEL 010-9727-2787 FAX 010-9727-2787	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.33	USD 2.33
総合計 (Total)			1		USD 2.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 341 900 143 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		郵便料金 送料金 諸料金			
		合計金額 Postage Paid					
		申告書要領額 総重量 Total gross weight		個中 Total number of pieces			
		個中 Total number of pieces					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Jun Lee Jun Building 101, Room 602, 85, Sinnaeyeok-ro 1-gil, Jungnang-gu, Seoul (Sinnae-dong, Sinnae Woodian 1st Complex) Postal Code 02055					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9727-2787 FAX 010-9727-2787
				1		USD2.33	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 233 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>			<p>日付印 Date Stamp</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		申告要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料料金 (円)		計 (円)		計 (円)		計 (円)			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 3 9 5 3 0 3 0 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 339 530 308 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
						1		USD13.93	
No commercial value for customs purpose only.								内容品の価格 Value	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-9303-8544 FAX 010-9303-8544		内容品種別 Contents type	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 1393 Yen	
								社員確認用	
								<input type="checkbox"/>	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

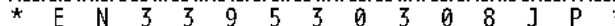
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339530308JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jung Woong Kim Jung Woong Building 104, Room 2104, Penta Hills Hillstate, 10, Penta Hills 2-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Jungsan-dong, Hillstate Penta Hills) 38668, KOREA TEL 010-9303-8544 FAX 010-9303-8544	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 339 530 308 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Jung Woong Kim Jung Woong Building 104, Room 2104, Penta Hills Hillstate, 10, Penta Hills 2-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Jungsan-dong, Hillstate Penta Hills) Postal Code 38668			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSCコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-9303-8544
Health food				1		USD13.93	FAX 010-9303-8544
							内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)
							Total Value 1393 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 USD3.93	価格 1393	振替口座 1393
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先		1393	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 USD3.93	価格 1393	振替口座 1393
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先		1393	

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) :2024 / 09 / 17

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): E N338936704JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Yeon-hee Kim Yeon-hee Building 203, Room 1407, Seohanidaem 2-cha, 8, Yeoheon-ro 7-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Inui-dong, Indong 2nd Seohanidaem) 39433, KOREA</p> <p>TEL 010-9949-4502 FAX 010-9949-4502</p>	

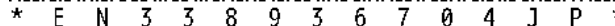
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.23	USD 2.23
総合計 (Total)			1		USD 2.23

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 338 936 704 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid			
		申告書要領額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Kim Yeon-hee Kim Yeon-hee Building 203, Room 1407, Seohanidaem 2-cha, 8, Yecheon-ro 7-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Inui-dong, Indong 2nd Seohanidaem) Postal Code 39433	
		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		TEL 010-9949-4502 FAX 010-9949-4502	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
		USD2. 23		1	
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 223 Yen	
		223 Yen			
ご依頼主控えへの署名は不要です		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064 JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 1	
価格 1		価格 1		価格 1		価格 1		価格 1	
日本円換算額合計 (円) 223		日本円換算額合計 (円) 223		日本円換算額合計 (円) 223		日本円換算額合計 (円) 223		日本円換算額合計 (円) 223	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
国名 JAPAN		国名 JAPAN		国名 JAPAN		国名 JAPAN		国名 JAPAN	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	
郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064		郵便番号 135-0064	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341187348JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Ran Kim Ran Room 1009, Gangil Tower, 27, Arisu-ro 93-gil, Gangdong-gu, Seoul (Gangil-dong, Gangil Tower) 05211, KOREA TEL 010-7457-1632 FAX 010-7457-1632	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 1.74	USD 1.74
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.74	USD 1.74
Cosmetic Treatment			1	USD 1.74	USD 1.74
総合計 (Total)			3		USD 5.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 1 9 5 2 0 4 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 341 952 049 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g	
内容品の価格 Value USD27.60		内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		TEL 010-5888-2561 FAX 010-5888-2561		商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 2760 Yen	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		山折り後、専用パウチに入れてください		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341952049JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Limbit Limbit Building 101, Room 502, 38, Yangcheon-ro 71-gil, Gangseo-gu, Seoul (Yeomchang-dong, World Meridien Apartment) 07542, KOREA TEL 010-5888-2561 FAX 010-5888-2561	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 13.80	USD 27.60
総合計 (Total)			2		USD 27.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 1 9 5 2 0 4 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 341 952 049 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 17		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD27.60	
To (Addressee) Name & Address		Limbit Limbit Building 101, Room 502, 38, Yangcheon-ro 71-gil, Gangseo-gu, Seoul (Yeomchang-dong, World Meridien Apartment)		Postal Code 07542		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		2760 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 1 9 5 2 0 4 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 341 952 049 JP

Limbit Limbit Building 101, Room 502, 38, Yangcheon-ro 71-gil, Gangseo-gu, Seoul (Yeomchang-dong, World Meridien Apartment)		Postal Code 07542		Country KOREA		TEL 010-5888-2561 FAX 010-5888-2561		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						2		USD27.60		USD27.60	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		2760		No commercial value for customs purpose only.			
No commercial value for customs purpose only.											
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892		135-0064			
135-0064		TEL +82-70-8094-1892									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 3 4 1 9 5 2 0 4 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 1 6 7 5 1 3 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 341 675 133 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Kim Dong-yong Kim Dong-yong Building 109, Room 1002, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment)					
				Postal Code 37586					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8591-3825		
Health food				2		USD4.54	FAX 010-8591-3825		
Health food				2		USD4.66	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 920 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 Total number of pieces					
				個中 Total number of pieces					
						ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超)か 確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 17

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN341675133JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Dong-yong Kim Dong-yong Building 109, Room 1002, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) 37586, KOREA</p> <p>TEL 010-8591-3825 FAX 010-8591-3825</p>	

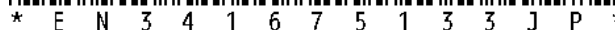
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



(item number) EN 341 675 133 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 17		郵便料金 Postage <div></div>		諸料金 Sundry charges <div></div>	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)				合計金額 Total <div></div>		Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall				総重量 Gross weight Total gross weight g <div></div>			
Time 24 Building				To (Addressee) Name & Address Kim Dong-yong Kim Dong-yong Building 109, Room 1002, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si. Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) <div style="text-align: right;">Postal Code 37586</div>			
2-4-32 Aomi							
Koto-ku							
Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892		FAX					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の出産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8591-3825 FAX 010-8591-3825
Health food				2		USD4.54	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				2		USD4.66	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 920 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危險物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)						Kim Dong-yong Building 109, Gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment)					
135-0064						Room 1002, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment)					
TEL +82-70-8094-1892						FAX 010-8591-3825					
内容品詳細						申告書要領額 (円)					
H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				2		US\$ 54				日本円換算額合計 (円)	
Health food				2		US\$ 66				商品見本	
Health food								<input checked="" type="checkbox"/>		贈物品	
								<input type="checkbox"/>		その他	
								<input type="checkbox"/>		送込品	
								<input type="checkbox"/>		書籍	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)					
						920					
						交付日付印 Date Stamp					
						郵便料金 (円) 送料金 (円)					
						総重量					
						合計 (円) (Postage)					
						日本円換算額合計 (円)					

* E N 3 4 1 6 7 5 1 3 3 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに留意します。

依頼主
ご依頼先

受付局控
10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 09 / 17

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN341935995JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Shin Ji-yeon Shin Ji-yeon Building 101, Room 1004, Boseong Apartment, 63, Hamsong-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Boseong Apartment) 15019, KOREA</p> <p>TEL 010-2302-5955 FAX 010-2302-5955</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339217151JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Shin Ji-yeon Shin Ji-yeon Building 101, Room 1004, Boseong Apartment, 63, Hamsong-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Boseong Apartment) 15019, KOREA TEL 010-2302-5955 FAX 010-2302-5955	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.33	USD 2.33
総合計 (Total)			1		USD 2.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- ## 【印刷について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341087407JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Do-yeon Kim Do-yeon 1005-1502, 135, SindangIndeok 1-ro, Sandong-eup, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do, Jungheung S-Class Eco City 39461, KOREA TEL 010-7509-3797 FAX 010-7509-3797	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 341 087 407 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Kim Do-yeon Kim Do-yeon 1005-1502, 135, SindangIndeok 1-ro, Sandong-eup, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do, Jungheung S-Class Eco City Postal Code 39461			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7509-3797 FAX 010-7509-3797
Health food				1		USD2.38	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 238 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +81-70-8028-0952 FAX		JAPAN FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



お問い合わせ番号 (item number): EN 341 087 407 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存 受付局控	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +81-70-8028-0952 FAX		JAPAN FAX	
内容品詳細 Health food		原産国 Country of origin of goods	HSコード HS tariff number
1			
正味重量 Net weight g		個数 Number of items contained	価格 Value
238		1	USD2.38
損害要償額 (円) TEL 010-7509-3797 FAX 010-7509-3797		郵便料金 (円) TEL 010-7509-3797 FAX 010-7509-3797	
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 238 Yen	
No commercial value for customs purpose only.			
日付印 Date Stamp			



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN342443351JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hyun-jung Kim Hyun-jung 2nd floor, 39-12, Beobwon-ro 39beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do 37583, KOREA TEL 010-8276-3710 FAX 010-8276-3710	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 342 443 351 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 17		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						1		USD2.38	
To (Addressee) Name & Address		Kim Hyun-jung Kim Hyun-jung 2nd floor, 39-12, Beobwon-ro 39beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 37583		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		238 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 342 443 351 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1			
正味重量		USD2.38			
損害要償額 (円)		USD2.38			
郵便料金 (円)		USD2.38			
合計 (円)		238			
No commercial value for customs purpose only.					
日本円換算合計 (円)		238			
QRコード					
10年保存					
受付局控					



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340258330JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Shim Song-hee Shim Song-hee Room 106, Building 102, Hansol Apartment, 118-27, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do 12214, KOREA TEL 010-2433-4712 FAX 010-2433-4712	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 340 258 330 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		韓国 (Vibex Seiyaku) Korea (Vibex Seiyaku) Korea			To (Addressee) Name & Address Shim Song-hee Shim Song-hee Room 106, Building 102, Hansol Apartment, 118-27, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do Postal Code 12214				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-2433-4712 FAX 010-2433-4712
Health food						1		USD2.38	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 238 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									



※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical Korea</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +81-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +81-70-8028-0952		JAPAN FAX	
お届け先 Shim Song-hee Room 106, Building 102, Hansol Apartment, 118-27, Namyangju-si, Gyeonggi-do		12214 Postal Code		KOREA TEL 010-2433-4712 FAX 010-2433-4712	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 国数 正味重量 価格 USD 38	
				損害賠償額 (円) 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/>	
				日本円換算額合計 (円) 238	
				No commercial value for customs purpose only.	
				郵便料金 (円) 送料金 (円) 燃料金 (円) 合計 (円) (Gross Weight) 円 (yen) 合計 (円) (Postage) 円 (yen) 交付日付印 Date Stamp	

* E N 3 4 0 2 5 8 3 3 0 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

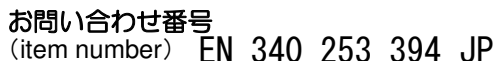
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340253394JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Chang-yong Kim Chang-yong Building 4303, 1902, Gwanggyo Gyeongnam Honorsville, 2, Gwanggyomaeul-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do 16944, KOREA TEL 010-8948-1472 FAX 010-8948-1472	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 14.00	USD 14.00
総合計 (Total)			1		USD 14.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Kim Chang-yong Kim Chang-yong Building 4303, 1902, Gwanggyo Gyeongnam Honorsville, 2, Gwanggyomaoul-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16944	
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD14.00
					内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
					<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical Korea</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +81-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 1 1 9 7 4 0 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 341 197 402 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address									
TEL +81-70-8028-0952 FAX				Jujaemin Jujaemin 149, Gyeongyang-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do									
				Postal Code 38616									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2428-7491	
Health food						1				USD2.38		FAX 010-2428-7491	
												内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 238 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341197402JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jujaemin Jujaemin 149, Gyeyang-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do 38616, KOREA TEL 010-2428-7491 FAX 010-2428-7491	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 1 1 9 7 4 0 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 341 197 402 JP

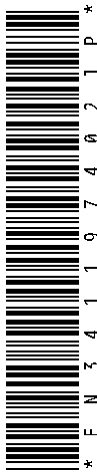
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.38	
To (Addressee) Name & Address		Jujaemin Jujaemin 149, Gyeongang-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 38616		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		238 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 1 1 9 7 4 0 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 341 197 402 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		1		正味重量	
				USD2.38	
損害要償額 (円)		USD2.38		郵便料金 (円)	
FAX 010-2428-7491		TEL 010-2428-7491		FAX 010-2428-7491	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		238		No commercial value for customs purpose only.	
QRコード					
10年保存		受付局控			



* E N 3 4 1 1 9 7 4 0 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- ## 【印刷について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 17

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +81-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN341777720JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Hyun-jung Kim Hyun-jung 2nd floor, 39-12, Beobwon-ro 39beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do 37583, KOREA</p> <p>TEL 010-8276-3710 FAX 010-8276-3710</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.32	USD 6.96
総合計 (Total)			3		USD 6.96

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341663121JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hyun-jung Kim Hyun-jung 2nd floor, 39-12, Beobwon-ro 39beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do 37583, KOREA TEL 010-8276-3710 FAX 010-8276-3710	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 2.00	USD 14.00
総合計 (Total)			7		USD 14.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		135-0064 TEL +81-70-8028-0952 FAX	

【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	
----------------------------------	--	-----------------------	--

* E N 3 4 1 6 6 3 1 2 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 341 663 121 JP

お 届 け 先

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo			
135-0064 TEL +81-70-8028-0952		FAX	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数
Health food			7
		No commercial value for customs purpose only.	

お 届 け 元

Kim Hyun-jung Kim Hyun-jung 2nd floor, 39-12, Beohwon-ro 39beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do			
Postal Code 37583		Country KOREA	
TEL 010-8276-3710		FAX 010-8276-3710	
申告書票額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 粗重量	円 (yen)
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他		円 (yen) (Gross Weight) (Postage)
<input type="checkbox"/> 運送品	<input type="checkbox"/> 書類		円 (yen)
日本円換算額合計 (円)		受付け日付印 Date Stamp	
		1400	

受付局控
 10年保存

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340710267JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Baek Mi-suk Baek Mi-suk Building 3632 ,Room 204, 10, Green Hill Bandyubora Ivy Park ,85, Dongtansunhwan-daero 12-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 18503, KOREA TEL 010-9034-0076 FAX 010-9034-0076	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 0 7 1 0 2 6 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 340 710 267 JP

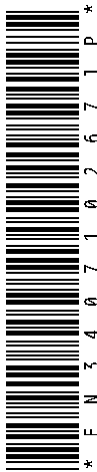
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 17		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.38	
To (Addressee) Name & Address		Baek Mi-suk Baek Mi-suk Building 3632, Room 204, 10, Green Hill Bandoybora Ivy Park, 85, Dongtansunhwan-daero 12-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do		Postal Code 18503		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		238 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 0 7 1 0 2 6 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 340 710 267 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1			
正味重量		USD2.38			
損害要償額 (円)		USD2.38			
郵便料金 (円)		USD2.38			
FAX 010-9034-0076		TEL 010-9034-0076			
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> その他	
書類		日本円換算合計 (円)		238	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存		受付局控			



* E N 3 4 0 7 1 0 2 6 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 2 0 4 4 1 2 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 342 044 120 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Shampoo		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g USD1.45	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-7533-6624		FAX 010-7533-6624	
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
ご署名 Signature of the sender						日本円換算合計 (円) Total Value		145 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN342044120JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Chang-min Lee Chang-min Room 203, 23, Dongcheon-ro, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Dongcheon-dong, Yulsong Highville) 38107, KOREA TEL 010-7533-6624 FAX 010-7533-6624	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

☐ 本館図書に収録されている資料は、著作権法に基づき複製・転載が認められています。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 0 8 8 6 4 2 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 340 886 428 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Oh Se-jeong Oh Se-jeong Building 225, Room 501, 57-37, Jingwan 2-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Jingwan-dong, Eunpyeong New Town Umulgo) Postal Code 03306							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6325-5783 FAX 010-6325-5783		
Health food				1		USD2.08	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 208 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

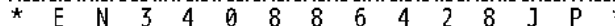
ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340886428JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Oh Se-jeong Oh Se-jeong Building 225, Room 501, 57-37, Jingwan 2-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Jingwan-dong, Eunpyeong New Town Umulgol) 03306, KOREA TEL 010-6325-5783 FAX 010-6325-5783	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.08	USD 2.08
総合計 (Total)			1		USD 2.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



(item number) EN 340 886 428 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		損害要償額			郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight _____ g To (Addressee) Name & Address Oh Se-jeong Oh Se-jeong Building 225, Room 501, 57-37, Jingwan 2-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Jingwan-dong, Eunpyeong New Town Umulgot) <div style="text-align: right;">Postal Code 03306</div>						合計金額 Postage Paid
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN		Country KOREA		
Postal Code 135-0064				TEL +82-70-8028-0952				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food						1		USD2.08
No commercial value for customs purpose only.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		内容品種別 Contents type <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>		
						日本円換算合計 (円) Total Value		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		315-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 315-0064		JAPAN 日本		0h Se-jeong 0h Se-jeong Building 225, Room 501, 57-37, Jingwan 2-ro, Eunpyeong-gu, Seoul (Jingwan-dong, Eunpyeong New Town Umulgoi)		Postal Code 03306 Country KOREA TEL010-6325-5783 FAX 010-6325-5783		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0 0		10年保存	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0		梱包料金 (円) 送料金 (円) 0 0	
内容品詳細 Health food		HSコード 2103		原産国 Korea		個数 1		正味重量 500g		価格 USD 08		損害賠償額 (円) 0 </			

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

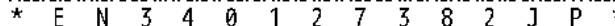
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN340127382JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yun Chae-won Yun Chae-won Freund Music Academy, 3rd floor, Seonghwa Shopping Center, 21-31, Gaeum-dong, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51492, KOREA TEL 010-3768-9608 FAX 010-3768-9608	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 2.44	USD 12.20
総合計 (Total)			5		USD 12.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 340 127 382 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		郵便料金 送料金 諸料金			
		申告書要領額 総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Yun Chae-won Yun Chae-won Freund Music Academy, 3rd floor, Seonghwa Shopping Center, 21-31, Gaeum-dong, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do Postal Code 51492					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3768-9608 FAX 010-3768-9608
				5		USD12.20	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1220 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>		<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 health food		HSコード 5		原産国 個数		正味重量 価格 USD/2.20	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先		国名 郵便番号 国名	
内容品詳細 health food		HSコード 5		原産国 個数		正味重量 価格 USD/2.20	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先		国名 郵便番号 国名	

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

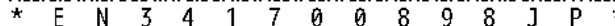
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN341700898JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Seung-hee Kang Seung-hee Building 220, Room 513, Sanggye Jugong Complex 2 Apartment, 740, Sanggye-dong, Nowon-gu, Seoul 01764, KOREA TEL 010-2370-4328 FAX 010-2370-4328	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.42	USD 2.42
総合計 (Total)			1		USD 2.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 341 700 898 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 17		郵便料金 送料 諸料金			
		損害要償額 総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Kang Seung-hee Kang Seung-hee Building 220, Room 513, Sanggye Jugong Complex 2 Apartment, 740, Sanggye-dong, Nowon-gu, Seoul Postal Code 01764					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2370-4328 FAX 010-2370-4328
				1		USD2.42	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 242 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>		<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 USD 42	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892			